

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE : WALL MOUNTED



P/NO : MFL61951201

www.lge.com

TABLE OF CONTENTS

A. Safety Precautions	3
B. Electrical Safety	6
Temporary Use of an Adapter	6
Temporary Use of an Extension Cord	6
Symbols used in this Manual	6
C. Operating Instructions	7
Remote Controller	7
Wireless Remote Controller	8
D. Maintenance and Service	12
Indoor Unit	12
Outdoor Unit	12
Operation Tips!	13
Troubleshooting Tips	14



FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

Model # _____

Serial # _____

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name _____

Date Purchased _____

■ Staple your receipt to this page in the event you need it to prove date of purchase or for warranty issues.



READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of

Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.



PRECAUTION

- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- When the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only genuine replacement parts.



Safety Precautions

Indoor/outdoor wiring connections must be secured tightly and the cable should be routed properly so that there is no force pulling the cable from the connection terminals.

- Improper or loose connections can cause heat generation or fire.

Be sure to check the refrigerant to the used. Please read the label on the product.

- Incorrect refrigerant used can prevent the normal operation of the unit.

Do not place a heater or other heating appliances near the power cable.

- There is risk of fire and electric shock.

Do not use the product in a tightly closed space for a long time. Perform ventilation regularly.

- Oxygen deficiency could occur and hence harm your health.

Ventilate the product room from time to time when operating it together with a stove, or heating element etc.

- Oxygen deficiency can occur and hence harm your health.

Take care to ensure that nobody especially kids could step on or fall onto the outdoor unit.

- This could result in personal injury and product damage.

Do not plug or unplug the power supply plug to turn the unit ON/OFF.

- There is risk of fire or electric shock.

Safely dispose off the packing materials. Like screws, nails, batteries, broken things etc after installation or svc and then tear away and throw away the plastic packaging bags.

- Children may play with them and cause injury.

Don't use a power cord, a plug or a loose socket which is damaged.

- Otherwise it may cause a fire or electrical shock.

Do not allow water to run into electric parts. Install the unit away from water sources.

- There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.

Do not open the front grille of the product during operation. (Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.)

- There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.

Turn the main power off and unplug the unit when cleaning or repairing the product.

- There is risk of electric shock.

Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.

- There is risk of fire or electric shock.

Make sure to check that the power cable plug is not dirty, loose or broken and then only insert the plug completely.

- Dirty, loose or broken power plug can cause electric shock or fire.

Do not touch, operate, or repair the product with wet hands. Hold the plug by hand when taking out

- There is risk of electric shock or fire.

Do not store or use or even allow flammable gas or combustibles near the product.

- There is risk of fire.

If strange sounds, smell or smoke comes from product. Immediately turn the breaker off or disconnect the power supply cable.

- There is risk of electric shock or fire.

When the product is not to be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker.

- There is risk of product damage or failure, or unintended operation.

Do not place ANYTHING on the power cable.

- There is risk of fire or electric shock.

When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on.

- Do not use the telephone or turn switches on or off. There is risk of explosion or fire.

CAUTION

Two or more people must lift and transport the product.

- Avoid personal injury.

Keep level even when installing the product.

- To avoid vibration or noise.

Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly.

- It may cause corrosion on the product.

Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage or disturb the neighborhoods.

- It may cause a problem for your neighbors and hence dispute.

Install the drain hose to ensure that the condensed water is drained away properly.

- A bad connection may cause water leakage.

Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product.

- Low refrigerant levels may cause failure of product.

Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.
■ Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠ WARNING This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

⚠ CAUTION This symbol indicates the possibility of injury or damage.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

	Be sure not to do.
	Be sure to follow the instruction.

⚠ WARNING

Always use a power plug and socket with a ground terminal.

- There is a risk of electric shock.

For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center. Do not disassemble or repair the product by yourself.

- There is risk of fire or electric shock.

Use the correctly rated breaker or fuse.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not install the product on a defective installation stand. Be sure that the installation area does not deteriorate with age.

- It may cause product to fall.

In outdoor unit the step-up capacitor supplies high voltage electricity to the electrical components. Be sure to discharge the capacitor completely before conducting the repair work.

- An charged capacitor can cause electrical shock.

Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use the correctly rated breaker and fuse.

- There is risk of fire or electric shock .

Always ground the product as per the wiring diagram. Do not connect the ground wire to gas or water pipes lightning rod or telephone ground wire.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not modify or extend the power cable. If the power cable or cord has scratches or skin peeled off or deteriorated then it must be replaced.

- There is risk of fire or electric shock.

Never install the outdoor unit on a moving base or a place from where it can fall down.

- The falling outdoor unit can cause damage or injury or even death of a person.

When installing the unit, use the installation kit provided with the product.

- Otherwise the unit may fall and cause severe injury.

Do not use a multi consent. Always use this appliance on a dedicated cicuit and breaker.

- Otherwise it can cause electric shock or fire.

Install the panel and the cover of control box securely.

- There is risk of fire or electric shock due to dust , water etc.

For installation, removal or reinstall , always contact the dealer or an Authorized Service Center.

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

When the product is soaked (flooded or submerged) in water , contact an Authorized Service Center for repair before using it again.

- There is risk of fire or eletric shock.

Be sure to use only those parts which are listed in the svc parts list. Never attempt to modify the equipment.

- The use of inappropriate parts can cause an electrical shock, excessive heat generation or fire.

Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system.

- There is risk of damage or loss of property.

Do not block the inlet or outlet of air flow.

- It may cause product failure.

Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents or splashing water etc .

- There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.

Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter.

- There is risk of personal injury.

Do not step on or put anything on the product. (outdoor units)

- There is risk of personal injury and failure of product.

Always insert the filter securely after cleaning. Clean the filter every two weeks or more often if necessary.

- A dirty filter reduces the efficiency.

Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operating.

- There are sharp and moving parts that could cause personal injury.

Be cautious when unpacking and installing the product.

- Sharp edges could cause injury.

If the refrigerant gas leaks during the repair, do not touch the leaking refrigerant gas.

- The refrigerant gas can cause frostbite (cold burn)

Do not tilt the unit when removing or uninstalling it.

- The condensed water inside can spill .

Do not mix air or gas other than the specified refrigerant used in the system .

- If air enters the refrigerant system, an excessively high pressure results, causing equipment damage or injury.

If the refrigerant gas leaks during the installation, ventilate the area immediately.

- Otherwise it can be harmful for your health.

Dismantling the unit, treatment of the refrigerant oil and eventual parts should be done in accordance with local and national standards.

Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

- There is risk of fire or product failure.

Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose off batteries in a fire.

- They may burn or explode.

If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open.

- Moisture may condense and wet or damage furniture.

Do not expose your skin or kids or plants to the cool or hot air draft.

- This could harm to your health.

Do not drink the water drained from the product.

- It is not sanitary and could cause serious health issues.

Use a firm stool or ladder when cleaning, maintaining or repairing the product at an height.

- Be careful and avoid personal injury.

Electrical Safety

⚠ WARNING

- This appliance must be properly grounded.
To minimize the risk of electric shock, you must always plug into a grounded outlet.
- Do not cut or remove the grounding prong from the power plug.
- Attaching the adapter ground terminal to the wall receptacle cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal and not insulated, and the wall receptacle is grounded through the house wiring.
- If you have any doubt whether the air conditioner is properly grounded, have the wall receptacle and circuit checked by a qualified electrician.

Temporary Use of an Adapter

We strongly discourage the use of an adapter due to potential safety hazards. For temporary connections, use only a genuine adapter, available from most local hardware stores. Ensure that the large slot in the adapter is aligned with the large slot in the receptacle for a proper polarity connection.

To disconnect the power cord from the adapter, use one hand on each to avoid damaging the ground terminal. Avoid frequently unplugging the power cord as this can lead to eventual ground terminal damage.

⚠ WARNING

- Never use the appliance with a broken adapter.

Temporary Use of an Extension Cord

We strongly discourage the use of an extension cord due to potential safety hazards. For temporary situations, use only CSA certified and UL listed 3-wire grounded extension cords, rated 15 A, 125 V.

⚠ WARNING

This appliance should be installed in accordance with national wiring regulations. This guide acts as a guide to help to explain product features.

Symbols used in this Manual



This symbol alerts you to the risk of electric shock.



This symbol alerts you to hazards that may cause harm to the air conditioner.

NOTE

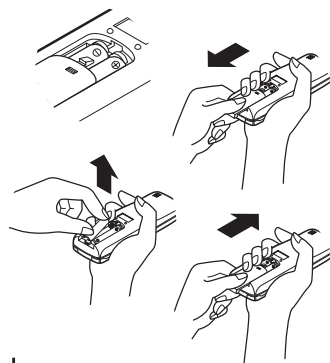
This symbol indicates special notes.

Operating Instructions

Remote Controller

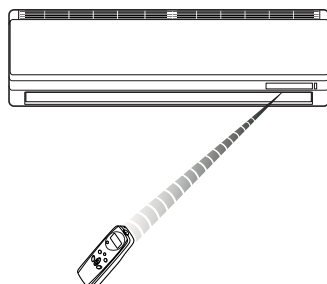
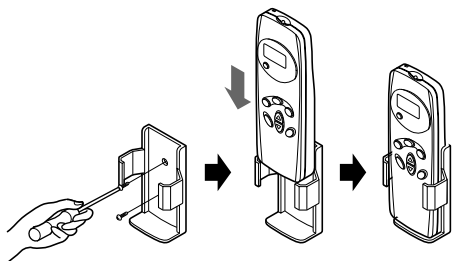
- 1** Remove the battery cover by pulling it according to the arrow direction.
- 2** Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are install correctly.
- 3** Reattach the cover by sliding it back into position.

NOTICE Use 2 AAA (1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries.



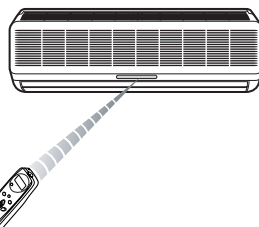
Storage and Tips For Using the Remote Control

- The remote control may be stored mounted on a wall
- To operate the room air conditioner, aim the remote control at the signal receptor.



Signal Receptor

Receives the signals from the remote controller.
(Signal receiving sound : two short beeps or one long beep.)



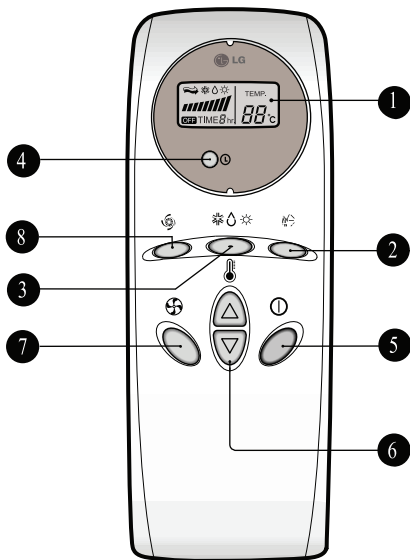
Operation Indication Lamps

- ① On/Off: Lights up during the syster operation.
- ⌚ Timer : Lights up during Timer operation.

OUT DOOR Outdoor Unit : Lights up during outdoor unit operation.
Operation (Cooling model only)

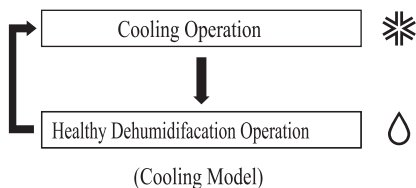
Wireless Remote Controller

The remote control transmits the signals to the system.



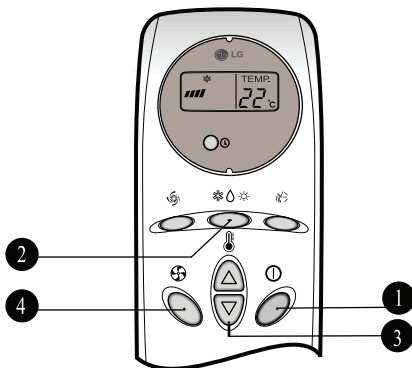
- 1 OPERATION DISPLAY**
Displays the operation conditions.
- 2 AIRFLOW DIRECTION BUTTON**
Used to stop or start louver movement and set the desired up/down airflow direction.
- 3 OPERATION MODE SELECTION BUTTON**
Used to select the operation mode.
- 4 OFF TIMER BUTTON**
Used to set the time of stopping operation.
- 5 START/STOP BUTTON**
Operation starts when this button is pressed, and stops when the button is pressed again.
- 6 ROOM TEMPERATURE SETTING BUTTONS**
- 7 INDOOR FAN SPEED SELECTION BUTTON**
- 8 JET COOL**
Used to start or stop the speed cooling. (Speed cooling operates super high fan speed in cooling mode.)

(1) Operation Mode



(2) Operation Procedure

- 1st** Start/Stop Button
- 2nd** Operation Mode Selection Button
- 3rd** Room Temperature Setting Button
- 4th** Indoor Fan Speed Selection Button



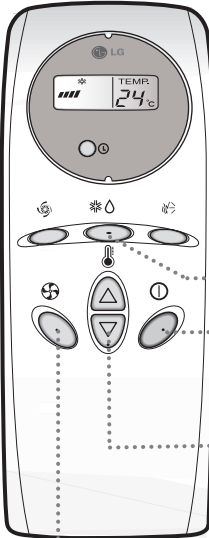


Cooling Operation



Healthy Dehumidification Operation Mode

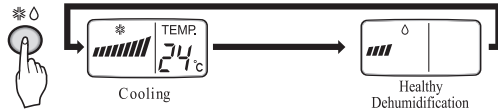
This mode dehumidifies without overcooling.



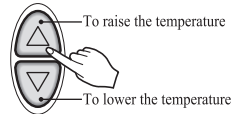
- 1 Press the Start/Stop Button.



- 2 Select Cooling Operation.
Press the Operation Mode Selection Button.
Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the arrow direction.



- 3 Set the temperature lower than the room temperature.
• The temperature can be set within a range of 18 °C ~ 30 °C by 1 °C .



- 4 Set the fan speed.
• Select the fan speed in four steps-low, medium, high
• Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.
• The display shows high fan speed.



During Healthy Dehumidification Operation:

- ❑ If you select the dehumidification mode on the operation selection button, the air conditioner starts to run the dehumidification function, automatically setting the room temp. and airflow volume to the best condition for dehumidification based on the sensed current room temp.

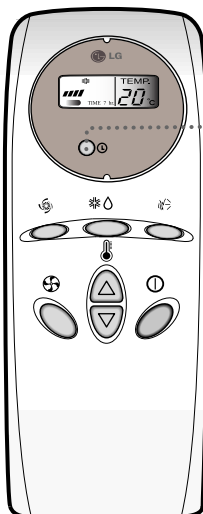
In this case, however, the setting temp. is not displayed in the remote control and you are not able to control the room temp. either.

- ❑ During the healthy dehumidification function, the airflow volume is automatically set according to the optimization algorithm responding to the current room temp. status and makes the room condition healthy and comfortable even in the high humidity season.

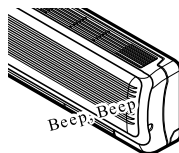
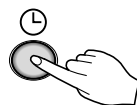


Timercontrol Setting

OFF TIMER CONTROL SETTING



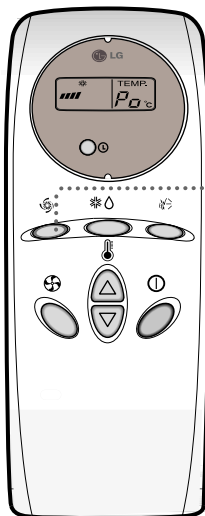
Press the OFF Time Button.



1. Press the OFF Time Button.
2. Check the OFF Time LED of the room air conditioner.
3. The Timer is programmed by 1 hour each pressing the OFF Time button from 1 hour to 7 hours.



Jet Cool Operation



Press the **Jet Cool** button to operate the speed cooling mode and the unit will operate at super high fan speed on cooling mode for 30 minutes.

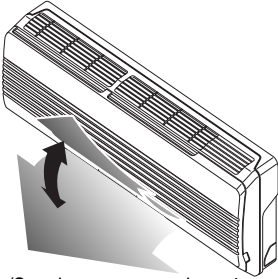


To cancel the **Jet Cool** mode, press the **Jet Cool** button, the fan speed button or the room temperature setting button again and the unit will operate at high fan speed on cooling mode.



Vertical Airflow Direction Control

The up/down airflow (Vertical Airflow) can be adjusted



1. Press the Start/Stop button to start the unit.
2. Press Chaos Swing button and the louvers will swing up and down. Press the Chaos Swing button again to set the vertical louver at the desired airflow direction.

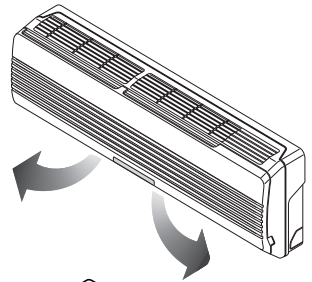
NOTICE

- ❑ If you press the CHAOS swing button, the horizontal airflow direction is changed automatically based on the CHAOS algorithm to distribute the air in the room evenly and at the same time to make the human body feel most comfortable, as if enjoying a natural breeze.
- ❑ Always use the remote control to adjust the up/down airflow direction. Manually moving the vertical airflow direction louver by hand, could damage the air conditioner.
- ❑ When the unit is shut off, the up/down airflow direction louver will close the air outlet vent of the system.



Horizontal Airflow Direction Control

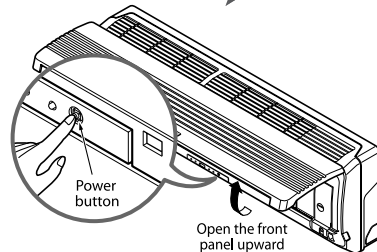
- Adjust the horizontal airflow direction by manually moving the horizontal airflow direction louver by hand.



Forced Operation

Operation procedures when the remote control can't be used.
The operation will be started if the power button is pressed.
If you want to stop operation, re-press the button.

	Cooling Model	Heat pump Model		
		Room Temp. $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{Room Temp.} < 24^{\circ}\text{C}$	Room Temp. $< 21^{\circ}\text{C}$
Operating mode	Cooling	Cooling	Healthy Dehumidification	Heating
Indoor FAN Speed	High	High	High	High
Setting Temperature	22°C	22°C	23°C	24°C



Test operation

During the TEST OPERATION, the unit operates in cooling mode at high speed fan, regardless of room temperature and resets in 18 minutes.

During test operation, if remote controller signal is received, the unit operates as remote controller sets.

If you want to use this operation, open the front panel upward and Press the power button let it be pressed for about 3 seconds.

If you want to stop the operation, re-press the button.

Maintenance and Service

CAUTION: Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

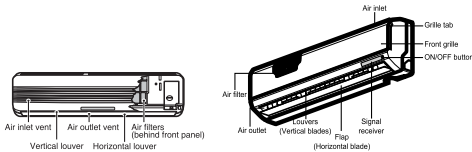
Indoor Unit

Grille, Case, and Remote Control

- ❑ Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

NOTICE

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit .



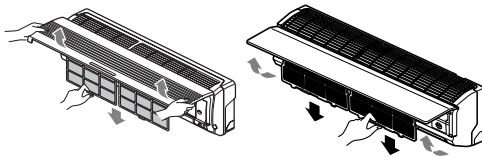
- ❑ Never use any of the followings:

- Water hotter than 40 °C
Could cause deformation and/or discoloration.
- Volatile substances
Could damage the surfaces of the air conditioner.



AIR FILTERS

The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.



Lift the front access panel and pull the filter tab slightly forward to remove the filter.

Clean the filter with a vacuum or warm, soapy water.

- If dirt is conspicuous, wash with a solution of detergent in lukewarm water.
- If hot water (40 °C or more) is used, it may be deformed.

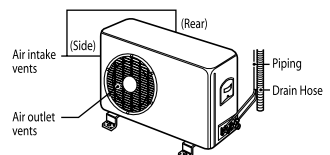
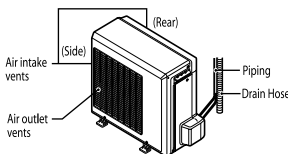
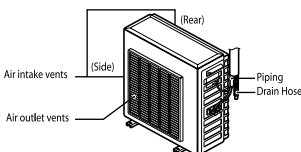
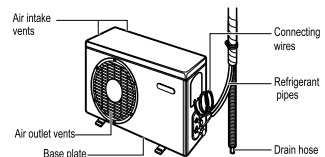
After washing with water, dry well in the shade.

Re-install the air filter.

Outdoor Unit

The heat exchanger coils and panel vents of the outdoor unit should be checked regularly. If clogged with dirt or soot, the heat exchanger and panel vents may be professionally steam cleaned.

- NOTICE** Dirty or clogged coils will reduce the operating efficiency of the system and cause higher operating costs.



When the air conditioner is not going to be used for a long time.

When air conditioner is not going to be used for a long time.

- 1 Turn off the circuit breaker, and disconnect the plug.

CAUTION

Turn off the circuit breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.

Dirt may collect and may cause a fire.

- 2 Remove the batteries from the remote control.

When the air conditioner is to be used again.

- 1 Clean the air filter and install it in the indoor unit.
(Refer to page 12 for cleaning filters.)

- 2 Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.

Operation Tips

Do not overcool the room.

This is not good for the health and wastes electricity.

Keep blinds or curtains closed.

Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.

Keep the room temperature uniform.

Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.

Make sure that the doors and windows are shut tight.

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.

Clean the air filter regularly.

Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.

Ventilate the room occasionally.

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

Troubleshooting

Check the following points before requesting repairs or service.... If the fault persists, please contact your dealer or service center.

Case	Explanation	See page
The air conditioner does not operate.	• Have you made a mistake in timer operation?	
	• Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?	-
The room has a peculiar odor.	• Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture, or cloth items in the room.	-
It seems that condensation is leaking from the air conditioner.	• Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.	-
Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restarted.	• This is the protector of the mechanism. • Wait about three minutes and operation will begin.	-
Does not cool or heat effectively.	• Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions.	12
	• Has the temperature been set incorrectly?	8, 9
	• Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?	-
The air conditioner operation is noisy.	• For a noise that sounds like water flowing. -This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. • For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. -This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.	-
Remote control display is faint, or no display at all.	• Are the batteries depleted? • Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?	6
Crack sound is heard.	• This sound is generated by the expansion/constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature.	-

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Climatiseur Mural

- Veuillez lire ce manuel du propriétaire soigneusement et au complet avant d'installer et de mettre en marche votre climatiseur de pièce.
- Après l'avoir lu au complet, veuillez conserver ce manuel du propriétaire pour une référence ultérieure.

TABLE DES MATIÈRES

A. Précautions de sécurité	3
B. Sécurité électrique	6
Utilisation temporaire d'un adaptateur	6
Utilisation temporaire d'une rallonge	6
Symboles utilisés dans ce manuel	6
C. Consignes d'utilisation	7
Commande à distance	7
Fonctionnement de la télécommande	8
D. Maintenance and Service	12
Unité interne	12
Unité externe	12
Suggestions pour l'utilisation	13
Résolution des problèmes	14



POUR VOS DOSSIERS

Écrivez les numéros de modèle et de série ci-après :

N° de modèle

N° de série

Vous les trouverez sur une étiquette dans la partie latérale de chaque unité.

Nom du revendeur

Date d'achat

■ Agrafez votre reçu à cette page au cas où vous en auriez besoin pour prouver la date d'achat ou pour vous prévaloir de la garantie.



LISEZ CE MANUEL

Vous y trouverez plusieurs conseils utiles sur la manière d'utiliser et d'entretenir correctement votre climatiseur. Quelques petites mesures préventives vous permettront d'épargner beaucoup de temps et d'argent pendant la durée de vie de votre climatiseur.

Vous trouverez une série de réponses aux problèmes les plus fréquents dans le tableau du guide de dépannage. Si vous passez en revue notre **Guide de dépannage** d'abord, il se peut que vous n'ayez pas du tout besoin d'appeler le Service Après-Vente.



PRÉCAUTION

- **Contactez le service technique agréé pour la réparation ou l'entretien de cette unité.**
- **Contactez un technicien autorisé pour l'installation de cette unité.**
- **Ce climatiseur ne doit pas être actionné par des petits enfants ou par des personnes infirmes sans surveillance.**
- **Les petits enfants doivent être surveillés afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.**
- **Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, ce travail ne doit être confié qu'à du personnel autorisé et il ne doit être effectué qu'en utilisant des pièces de rechange authentiques.**



Précautions de sécurité

Les instructions ci-après doivent être observées dans le but de prévenir tout risque de dommages corporels ou matériels.

- L'utilisation non conforme, résultant du non-respect des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels et dont la gravité est signalée par les indications suivantes.

⚠ AVERTISSEMENT Ce symbole indique un risque de blessure grave, voire mortelle.

⚠ ATTENTION Ce symbole indique un risque de blessure ou des dommages matériels.

- Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous



Veillez à ne pas faire cela.



Veillez à suivre cette instruction.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez toujours une fiche d'alimentation et une prise de courant avec borne de mise à la terre.

- Autrement, vous risquez de provoquer un choc électrique.

Pour l'installation électrique, contactez votre distributeur ou vendeur, un électricien qualifié ou le S.A.V. agréé. Ne démontez ni ne réparez vous-même l'appareil.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Utilisez un disjoncteur ou un fusible à valeur nominale appropriée.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'installez pas ce produit sur un support défectueux. Assurez-vous que l'emplacement choisi pour l'installation n'est pas abîmé par temps.

- Autrement, le produit risque de tomber par terre.

Le transformateur élévateur de l'unité extérieure fournit aux composantes électriques de l'électricité haute tension. Assurez-vous de décharger complètement le condensateur avant de mener à bien un travail de réparation.

- Un condensateur chargé peut être à l'origine d'un choc électrique.

N'utilisez pas un disjoncteur défectueux ou valeur nominale inférieure. Utilisez un disjoncteur et un fusible appropriés.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Faites toujours une mise à la terre de l'appareil suivant le schéma de câblage. Ne reliez pas le fil de terre à une canalisation de gaz, à une conduite d'eau, à un paratonnerre ou à un fil de terre téléphonique.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne modifiez ni ne prolongez le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation venait à être abîmé, déchiré ou épluché, remplacez-le.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'installez jamais l'unité extérieure sur une surface instable, ni dans un endroit où elle risque de tomber par terre.

- La chute de l'unité extérieure pourrait provoquer des dommages, des blessures, voire la mort.

Lors de l'installation, utilisez le kit d'installation fourni avec l'appareil.

- Autrement, l'unité risque de tomber et de provoquer des dommages graves.

N'utilisez pas de bloc d'alimentation à prises multiples. Utilisez toujours cet appareil sur un circuit dédié protégé par un disjoncteur.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Installez correctement le panneau et le couvercle du boîtier de commande.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique à cause de la poussière, de l'humidité, etc.

Pour toute installation, enlèvement ou réinstallation, contactez toujours votre distributeur ou le S.A.V. agréé.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique, une explosion ou des blessures.

Si le produit est mouillé (plongé ou submergé), contactez un S.A.V. agréé pour le faire réparer avant de le réutiliser.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Assurez-vous d'utiliser uniquement les pièces énumérées dans le catalogue de pièces détachées. N'essayez jamais de modifier cet appareil.

- L'utilisation des pièces inadéquates peut causer un choc électrique, un dégagement excessif de chaleur ou un incendie.

Les connexions électriques des unités intérieure et extérieure doivent être bien solides et les câbles doivent être acheminés correctement, de sorte qu'il n'y ait aucune force qui tire le cordon vis-à-vis des bornes de connexion.

- Les connexions inadéquates ou lâches peuvent causer un dégagement excessif de chaleur ou un incendie.

Assurez-vous de vérifier que le condenseur soit correctement utilisé. Veuillez lire l'étiquette sur l'appareil.

- L'utilisation incorrecte du condenseur risque d'empêcher le bon fonctionnement de l'unité.

Ne placez pas le cordon d'alimentation près d'un poêle ni tout autre appareil de chauffage.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'utilisez pas l'appareil dans un endroit fermé hermétiquement pendant une période prolongée. Aérez la pièce régulièrement.

- Il peut y avoir un manque d'oxygène, qui nuirait à votre santé.

Aérez la pièce où se trouve l'appareil de temps en temps lorsque vous l'utilisez simultanément avec un poêle ou avec tout autre appareil de chauffage.

- Il peut y avoir un manque d'oxygène, qui nuirait à votre santé.

Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne puissent marcher ou tomber sur l'unité extérieure.

- Ceci pourrait provoquer des blessures personnelles et endommager l'appareil.

Ne mettez en marche ni n'arrêtez le climatiseur en branchant ou en débranchant la fiche d'alimentation.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Veillez à la mise au rebut sûre des matériaux d'emballage. Par exemple, des vis, des clous, des piles, des objets cassés, etc., après installation ou service. Puis déchirez et jetez les sacs d'emballage en plastique.

- Les enfants pourraient jouer avec ces matériaux et subir des blessures.

N'utilisez pas un cordon d'alimentation, une fiche ou une prise lâche s'ils sont endommagés.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Assurez-vous que l'eau n'entre pas en contact avec les pièces électriques. Installez l'unité loin des sources d'eau.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique ou un dysfonctionnement de l'appareil.

N'ouvrez pas la grille avant de l'appareil en cours de fonctionnement. (Ne touchez pas le filtre électrostatique, si l'unité en est équipée).

- Autrement, vous risquez de subir des blessures physiques, un choc électrique, ou de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

Débranchez l'appareil avant de procéder à des opérations de nettoyage ou d'entretien.

- Autrement, vous risquez de provoquer un choc électrique.

Veillez à ce qu'on ne tire n'y que l'on endommage le cordon d'alimentation pendant le fonctionnement de l'appareil.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Assurez-vous de vérifier que la prise du cordon d'alimentation n'est pas sale, lâche ou cassée, puis veuillez insérer complètement la fiche.

- Une prise sale, lâche ou cassée peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

Ne touchez, n'actionnez ne pas réparez l'appareil avec les mains humides. Prenez la prise avec la main pour la débrancher.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne stockez ni n'utilisez de gaz ou de combustibles inflammables près de l'appareil

- Autrement, il y a risque d'incendie.

Si l'unité dégage des sons étranges, des odeurs ou de la fumée, éteignez immédiatement le disjoncteur ou débranchez le cordon d'alimentation.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Si l'appareil va rester inutilisé pendant une longue période, débranchez-le ou mettez le disjoncteur sur la position arrêt.

- Autrement, vous risquez d'endommager l'appareil, d'en causer un dysfonctionnement ou la mise en marche involontaire.

Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

S'il y a une fuite de gaz inflammable, fermez le robinet à gaz et ouvrez une fenêtre pour ventiler la pièce avant de mettre en marche le climatiseur.

- N'utilisez pas le téléphone, ni ne mettez les interrupteurs en marche ou en arrêt. Ceci risquerait de provoquer une explosion ou un incendie.



ATTENTION

Faites appel à deux personnes ou plus pour soulever et déplacer cet appareil.

- Évitez les blessures personnelles.

Maintenez l'appareil de niveau lors de son installation.

- Ceci permet d'éviter des vibrations et des bruits.

N'installez pas l'appareil dans un endroit où il serait exposé directement au vent de la mer (pulvérisation d'eau de mer).

- Ceci pourrait corroder l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un endroit où le bruit ou l'air chaud dégagés par l'unité extérieure pourraient gêner vos voisins.

- Ceci peut provoquer des problèmes à vos voisins et de là, être à l'origine de disputes avec eux.

Installez le raccord de drainage de manière à assurer un drainage approprié.

- Une mauvaise connexion peut provoquer des fuites d'eau.

Vérifiez toujours s'il y a des fuites de gaz (frigorigène) après installation ou réparation de l'appareil.

- Des niveaux de frigorigène trop bas peuvent être à l'origine d'une défaillance de l'appareil.

N'utilisez pas cet appareil pour des fins particulières telles que la préservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. C'est un climatiseur grand public, non pas un système de refroidissement de précision.

- Autrement, il y a risque de dommages à la propriété ou de pertes matérielles.

Ne touchez pas les pièces métalliques du climatiseur lorsque vous enlevez le filtre à air.

- Autrement, vous risquez de subir des blessures.

N'insérez pas les mains ou d'autres objets à travers l'entrée ou la sortie d'air lorsque le climatiseur est en marche.

- Il y a des bords aiguisés et des pièces mobiles qui pourraient vous blesser.

N'inclinez pas l'unité lors d'un déplacement ou d'une désinstallation.

- L'eau condensée qui se trouve à l'intérieur pourrait se renverser.

Le démantèlement de l'unité, le traitement de l'huile réfrigérante et des pièces ultimes devrait se faire conformément aux normes locales et nationales.

En cas de contact du liquide des piles avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les à l'eau. N'utilisez pas la télécommande si les piles ont coulé.

- Les produits chimiques à l'intérieur des piles peuvent causer des brûlures ou d'autres blessures.

Ne buvez pas l'eau qui s'écoule de l'appareil.

- Ce n'est pas hygiénique et pourrait entraîner de sérieux problèmes de santé.

N'obstruez pas l'entrée ou la sortie du flux d'air.

- Ceci peut provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Ne marchez "" ne placez aucun objet sur l'appareil (unités extérieures).

- Autrement, ceci risquerait de provoquer des blessures et une défaillance de l'appareil.

Prenez soin lors du déballage et de l'installation de l'appareil.

- Les bords aiguisés peuvent provoquer des blessures.

Ne mélangez pas d'air ou de gaz autre que le gaz frigorigène spécifié utilisé dans le système.

- Si de l'air entre dans le système réfrigérant, la pression devient excessivement élevée, ce qui peut provoquer des dommages à l'appareil ou des blessures personnelles.

Remplacez toutes les piles de la télécommande par des piles neuves du même type. Ne mélangez pas de piles neuves avec des piles usées ou différents types de piles.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un dysfonctionnement.

Ne laissez pas le climatiseur fonctionner pendant longtemps lorsque le taux d'humidité est très élevé et que la porte ou une fenêtre a été laissée ouverte.

- Il peut y avoir une condensation d'humidité qui risque de mouiller ou d'endommager vos meubles.

Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'utilisez pas de détergents agressifs, de dissolvants, ni n'aspergez de l'eau, etc.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie, un choc électrique ou des dommages aux pièces plastiques de l'appareil.

Insérez toujours fermement le filtre après nettoyage. Nettoyez le filtre tous les quinze jours ou plus souvent si nécessaire.

- Un filtre sale réduit l'efficacité du climatiseur.

S'il y a une fuite de gaz frigorigène pendant la réparation, ne touchez pas au gaz échappé.

- Le contact du gaz frigorigène avec la peau peut causer des engelures (« brûlure froide »).

S'il se produit une fuite de gaz frigorigène pendant l'installation de l'appareil, aérez immédiatement la pièce.

- Autrement, ceci peut être nocif pour votre santé.

Ne rechargez ni ne démontez les piles. Ne les jetez pas au feu.

- Elles pourraient brûler ou exploser.

N'exposez pas votre peau, ni les enfants ou les plantes au courant d'air froid ou chaud.

- Ceci peut nuire à leur santé.

Utilisez une banquette ou une échelle solide lorsque vous menez à bien des opérations de nettoyage ou d'entretien de l'appareil.

- Faites attention et évitez de vous blesser.

Sécurité électrique

AVERTISSEMENT

- Cet appareil doit être correctement mis à la terre. Pour réduire au minimum le risque de choc électrique, vous devez toujours brancher l'appareil sur une prise de courant mise à la terre.
- Ne coupez ni n'enlevez la broche de mise à la terre de la fiche d'alimentation.
- Raccordez la borne de mise à la terre de l'adaptateur à la vis du couvercle de la prise murale n'assure pas la mise à la terre, à moins que la vis du couvercle soit métallique et non isolée et que la prise murale soit mise à la terre par l'intermédiaire de l'installation électrique.
- Si vous doutez que le climatiseur soit correctement relié à la terre, demandez à un électricien qualifié d'examiner la prise murale ainsi que le circuit électrique.

Utilisation temporaire d'un adaptateur

Nous décourageons vivement l'utilisation d'un adaptateur en raison des risques potentiels pour la sécurité. Pour des connexions temporaires, utilisez uniquement un adaptateur d'origine, disponible dans la plupart des magasins de matériel électrique. Assurez-vous que la grande encoche de l'adaptateur est alignée avec la grande encoche de la prise murale afin de les brancher en respectant la polarité.

Pour débrancher le cordon d'alimentation de l'adaptateur, prenez chacun d'eux avec une main, afin ne pas endommager la borne de terre. Évitez de débrancher fréquemment le cordon d'alimentation car ceci pourrait endommager la borne de terre.

AVERTISSEMENT

- Ne branchez jamais cet appareil à l'aide d'un adaptateur cassé.

Utilisation temporaire d'une rallonge

Nous décourageons vivement l'utilisation d'une rallonge en raison des risques potentiels pour la sécurité. Vous pouvez utiliser provisoirement des rallonges trifilaires, avec mise à la terre, certifiées UL et CSA, classées 15 A, 125 V.

AVERTISSEMENT

Cet appareil doit être installé conformément aux Code électrique national. L'information ci-après joue le rôle d'un guide vous aidant à comprendre les caractéristiques du produit.

Symboles utilisés dans ce manuel



Ce symbole indique un risque de choc électrique.



Ce symbole indique des risques pouvant endommager le climatiseur.

REMARQUE

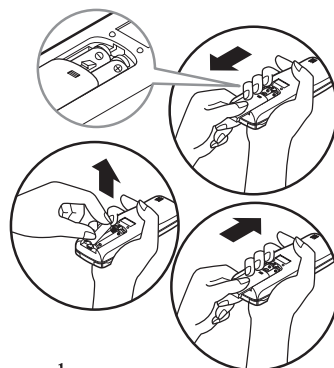
Ce symbole indique des remarques particulières.

Consignes d'utilisation

Commande à distance

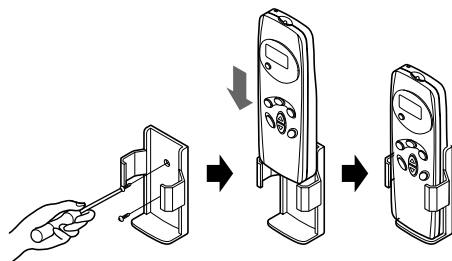
- 1 Enlevez le couvercle des piles en le tirant dans la direction indiquée par la flèche.
- 2 Mettez les nouvelles piles en vous assurant que les pôles (+) et (-) des piles soient dans la direction correcte.
- 3 Refermez le couvercle en le faisant glisser dans sa position.

NOTICE Utilisez des piles AAA (1.5 Volt). N'utilisez pas de piles rechargeables.

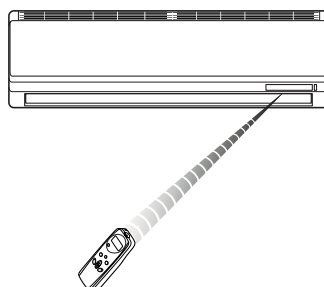


Conservation et conseils pour l'utilisation de la télécommande

- La télécommande peut être conservée montée sur un mur.

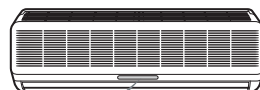


- Pour mettre en marche le conditionneur d'air de la pièce, pointez la télécommande sur le récepteur du signal.



Récepteur signal

Reçoit le signal de la télécommande.
(Le son de réception du signal est de deux bip courts et un long).



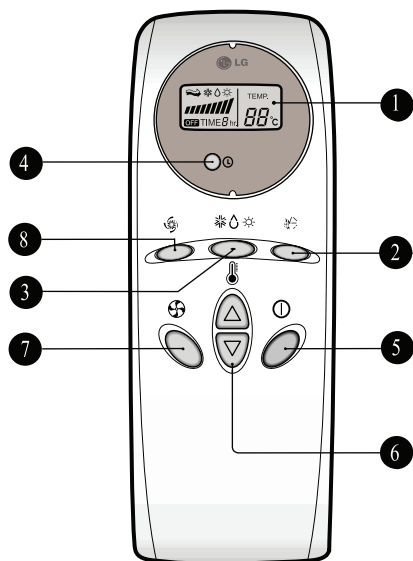
Voyants lumineux de fonctionnement

- ① Allumé : S'allume pendant le fonctionnement du système.
- ⌚ Minuterie : S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie. (Modèle de type non réversible)
S'allume pendant le fonctionnement de la minuterie ou pendant le fonctionnement automatique en mode sommeil. (Modèle de type réversible uniquement)
- OUT Externe : Fonctionnement unité externe :
DOOR S'allume pendant le fonctionnement du groupe externe
(Uniquement le modèle réfrigérant).



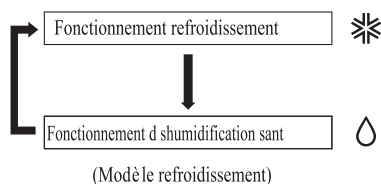
Fonctionnement de la télécommande

La télécommande transmet les signaux au système.



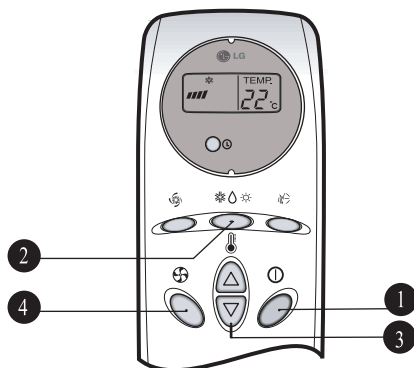
- 1** ECRAN D'AFFICHAGE
Visualise les conditions de fonctionnement.
- 2** BOUTON OSCILLATION CHAOS
Utilisé pour mettre en marche et arrêter le mouvement de la bouche à air et régler l'orientation du souffle d'air désirée vers le haut ou vers le bas.
- 3** BOUTON POUR LE CHOIX DU MODE D'UTILISATION
S'utilise pour sélectionner le mode d'utilisation.
- 4** BOUTON DE MINUTERIE D'ARRÊT
Utilisé pour régler l'intervalle avant arrêt de fonctionnement.
- 5** BOUTON DE MISE EN MARCHÉ/ARRÊT
Le groupe se met en marche quand on appuie sur ce bouton et il s'arrête quand on appuie de nouveau sur ce bouton.
- 6** BOUTONS REGLAGE TEMPERATURE DE LA PIÈCE
- 7** SELECTEUR VITESSE VENTILATEUR INTERNE
- 8** REFROIDISSEMENT A JET
Utilisé pour mettre en marche ou arrêter le refroidissement rapide. (Le refroidissement rapide a le ventilateur en fonction à très haute vitesse dans le mode réfrigérant).

(1) Mode d'utilisation



(2) Procédure de fonctionnement

- 1st** Bouton de Mise en Marche/Arrêt
- 2nd** Boutons pour le Choix du Mode D'utilisation
- 3rd** Boutons Réglage Temperature de la Pièce
- 4th** Selecteur Vitesse Ventilateur interne



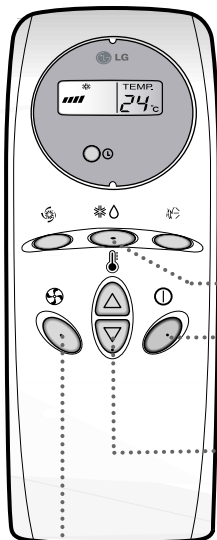


Opération de réfrigération



Healthy Dehumidification Operation Mode

Ce mode déshumidifie sans le surrefroidissement.



1

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.



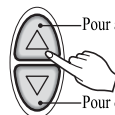
2

Pour sélectionner l'opération de réfrigération, appuyez sur le bouton Sélection Mode Opération. Chaque fois que l'on appuie sur le bouton, le mode opération se déplace dans la direction de la flèche.



3

Introduire une température plus basse que celle de la pièce. La température peut être réglée avec une excursion de 18°C à 30°C avec des augmentations de 1°C.



Pour augmenter la température

Pour diminuer la température

4

Réglage de la vitesse du ventilateur

- Sélectionner la vitesse du ventilateur en quatre échelons – lente, moyenne, élevée, ou CHAOTIQUE. (Uniquement modèle avec pompe chaleur)

- Régler la vitesse du ventilateur en étapes successives – lente, élevée (Uniquement modèle avec réfrigération)

La vitesse du ventilateur change à chaque appui du bouton.

- L'écran affiche la vitesse du ventilateur.



Pendant le fonctionnement déshumidification santé :

□ Quand vous sélectionnez le mode déshumidification santé avec le bouton sélecteur, le conditionneur d'air commence le fonctionnement dans le mode déshumidification, en réglant automatiquement la température de la pièce et le volume du flux d'air aux conditions optimales pour la déshumidification basées sur la température de la pièce correctement relevée.

De toute façon, dans ce cas, la température introduite n'est pas affichée sur la télécommande et on ne peut pas contrôler la température de la pièce.

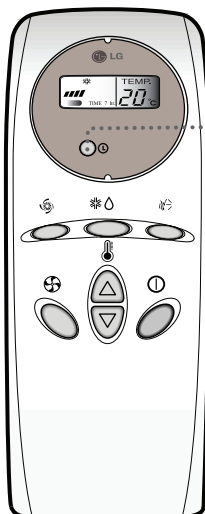
□ Dans la fonction de déshumidification santé, le volume du flux d'air est introduit automatiquement par l'algorithme d'optimisation qui correspond à l'état de la température ambiante courante et rend les conditions optimales pour la santé et confortables même quand la saison est très humide.

é

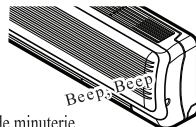


Réglage de commande minuterie

REGLAGE DE COMMANDE ARRET MINUTERIE



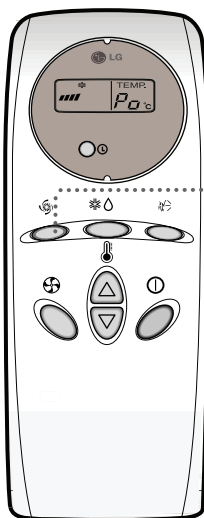
Appui sur le bouton de moment d'ARRET de minuterie



1. Appuyer sur le bouton d'intervalle avant ARRET de minuterie
2. Contrôler la DEL de l'intervalle avant arrêt sur le conditionneur d'air de la pièce
3. La minuterie est programmée pour obtenir 1 heure supplémentaire à chaque appui du bouton d'intervalle avant ARRET dans les limites de 1 à 7 heures



Fonctionnement réfrigération à jet



Appuyez sur le bouton Réfrigération à Jet pour activer le mode réfrigération super rapide et le groupe fonctionnera avec le ventilateur activé à grande vitesse pendant 30 minutes.

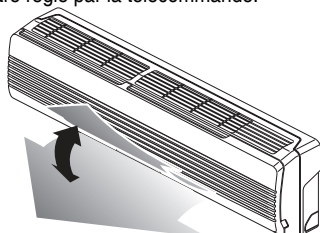


Pour effacer le mode Réfrigération à Jet, appuyez sur le bouton de vitesse du ventilateur ou sur le bouton de réglage de la température ambiante et le groupe fonctionnera dans le mode réfrigération avec ventilateur à grande vitesse.



Direction du flux d'air

Le flux d'air vers le haut et vers le bas (Flux d'air vertical) peut être réglé par la télécommande.



- 1 Appuyez sur le bouton Allumé/Eteint pour mettre en marche le groupe conditionneur.
- 2 Ouvrez la télécommande. Appuyez sur la touche Oscillation Chaos et les fissures oscilleront vers le haut et vers le bas. Appuyez sur la touche Oscillation Chaos de nouveau pour déplacer la fissure verticale dans la direction choisie.

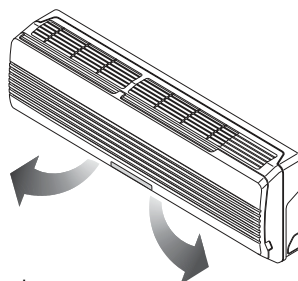
NOTICE

- ❑ Si vous appuyez sur le bouton oscillation CHAOS, la direction du flux d'air horizontal est modifiée automatiquement, selon l'algorithme CHAOS pour distribuer l'air dans la pièce, de manière uniforme et en même temps pour que le corps humain soit le confortable possible, comme s'il s'agissait d'une brise naturelle.
- ❑ Utilisez toujours la télécommande pour régler la direction du flux vertical vers le haut et vers le bas. Le déplacement manuel des fissures pourrait endommager le conditionneur d'air.
- ❑ Quand le groupe est éteint, la fissure flux d'air vers le haut et vers le bas fermera la prise de sortie d'air du groupe.

FRANÇAIS

Commande de l'orientation horizontale du souffle d'air

- Réglez l'orientation horizontale du souffle d'air en déplaçant manuellement la bouche d'air horizontale.

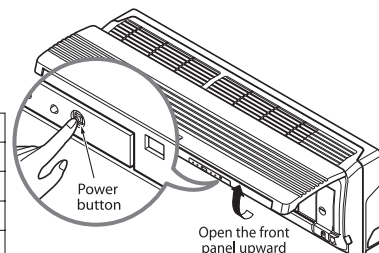


Fonctionnement Manuel

Procédures de fonctionnement utilisées quand on ne peut pas utiliser la télécommande.

L'opération sera commencée si l'interrupteur de courant est appuyé. Si vous voulez à l'opération d'arrêt, re-appuie le bouton.

	Modèle réfrigérant	Modèle pompe chaleur		
		Temp. pièce $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{Temp. pièce} < 24^{\circ}\text{C}$	Temp. pièce $< 21^{\circ}\text{C}$
Mode Fonctionnement	Réfrigération	Réfrigération	Déshumidification et santé	Chauffage
Vitesse ventilateur interne	Elevée	Elevée	Elevée	Elevée
Température introduite	22°C	22°C	23°C	24°C



Test de fonctionnement

Pendant le TEST DE FONCTIONNEMENT, l'unité fonctionne en mode de refroidissement avec le ventilateur à haute vitesse, indépendamment de la température ambiante et des remises à zéro dans 18 minutes. Pendant le test de fonctionnement, si le signal de la commande à distance est reçu, l'unité fonctionne en fonction de la programmation de la commande à distance. Si vous voulez utiliser cette commande, ouvrez le panneau avant vers le haut et appuyez sur le bouton de mise en marche pendant 3 secondes. Si vous voulez arrêter le fonctionnement, ré-appuyez dessus.

Maintenance and Service

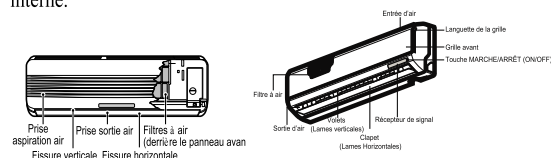
ATTENTION: Avant de effectuer n'importe quel entretien, éteindre l'alimentation principale au système.

Unité interne

Grille, armoire et télécommande

Eteindre le système avant de nettoyer. Pour nettoyer, frotter avec un chiffon souple et sec. Ne pas utiliser de blanchissants ou d'abrasifs.

NOTICE L'alimentation doit être débranchée avant de commencer le nettoyage de l'unité interne.



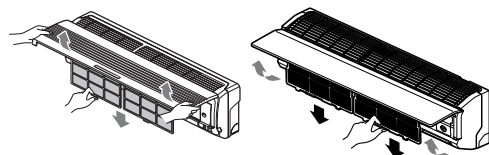
❑ N'utilisez jamais les produits suivants :

- Eau à température supérieure à 40 °C
Cela pourrait provoquer des déformations ou des décolorations.
- Substances volatiles
Elles pourraient endommager les surfaces du conditionneur d'air.



Filtres à air

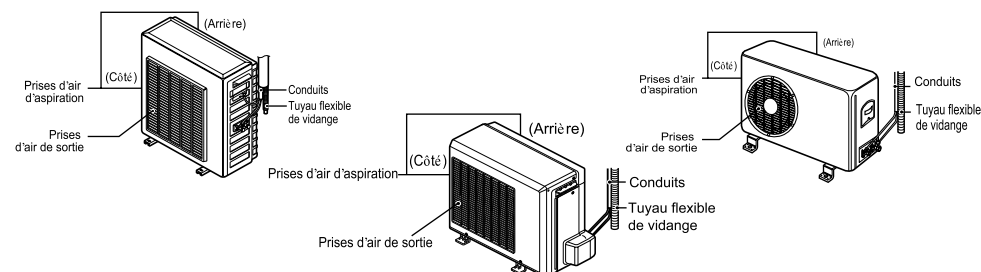
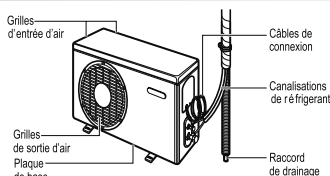
Les filtres à air placés derrière la grille avant doivent être contrôlés et nettoyés toutes les 2 semaines ou plus souvent, si nécessaire.



3. Après le lavage avec de l'eau, sécher soigneusement.
 4. Installer de nouveau le filtre à air.
- S'il est très sale, lavez avec une solution détergente en eau tiède.
 - Si on utilise de l'eau chaude (40°C ou plus), le filtre peut se déformer.

Unité externe

Les serpentins d'échangeur de chaleur et les prises d'air du panneau de l'unité externe doivent être contrôlés régulièrement. S'ils sont bloqués par de la saleté ou de la suie, on peut les faire nettoyer professionnellement avec de la vapeur, aussi bien pour les serpentins que pour les prises d'air.



Dans le cas d'une non utilisation prolongée du conditionneur

Dans le cas d'une non utilisation prolongée du conditionneur

- 1 Eteignez l'interrupteur automatique ou débranchez la fiche.



ATTENTION

Eteindre l'interrupteur automatique dans le cas d'une non utilisation prolongée du conditionneur.

La saleté peut s'accumuler et provoquer des incendies.

- 2 Enlevez les piles de la télécommande.

Quand le conditionneur doit de nouveau être utilisé.

- 1 Nettoyez le filtre et installez-le dans le groupe interne.
(Voir page 12 pour le nettoyage des filtres)

- 2 S'assurer que les prises d'air en aspiration et en sortie de l'unité externe/interne ne soient pas bloquées.

Suggestions pour l'utilisation

Ne refroidissez pas trop la pièce.

Cela n'est pas bon pour votre santé et c'est un gaspillage d'électricité.

Assurez-vous que les portes et les fenêtres soient bien fermées.

Eviter le plus possible d'ouvrir les portes et les fenêtres pour garder l'air frais dans la pièce.

Fermer les rideaux et les volets.

Ne laissez pas la lumière directe du soleil pénétrer dans la pièce quand le conditionneur d'air est en marche.

Nettoyez régulièrement le filtre à air.

Si le filtre à air est bloqué, cela diminue la capacité réfrigérante et les effets de déshumidification. Nettoyez-les au moins une fois tous les 15 jours.

Gardez la température de la pièce uniforme.

Réglez les directions de flux d'air verticales et horizontales pour assurer une température uniforme à la pièce.

Ventiler de temps en temps la pièce.

Puisque les fenêtres restent fermées, c'est une bonne idée de les ouvrir de temps en temps pour ventiler la pièce.

Résolution des problèmes

Contrôlez les suggestions suivantes avant de demander des réparations ou l'assistance... Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou votre centre d'assistance.

Cas	Explication	Voir page
Le conditionneur ne marche pas.	• Vous avez fait une erreur dans la programmation de l'horloge ?	
	• Un fusible a sauté ou l'interrupteur automatique est entré en fonction ?	-
Il y a une odeur anormale dans la pièce.	• Assurez-vous que ce ne soit pas l'odeur d'humidité des murs, des tapis, des meubles ou des vêtements présents dans la pièce.	-
De l'eau de condensation coule du groupe.	• On a formation d'eau de condensation quand le conditionneur d'air refroidit l'air chaud présent dans la pièce.	-
Le conditionneur d'air ne fonctionne pas pendant 3 minutes après qu'il a été remis en marche.	• C'est un dispositif de protection du conditionneur d'air. • Attendez environ 3 minutes et le conditionneur commencera à marcher.	-
Il ne refroidit pas ou ne chauffe pas suffisamment.	• Le filtre à air est sale ? Voir les instructions relatives au nettoyage du filtre à air	12
	• Probablement la pièce était très chaude quand le conditionneur a été allumé. Donnez-lui assez de temps pour refroidir.	8, 9
	• Les prises d'air de l'unité interne ou externe sont bouchées ?	-
Le fonctionnement du conditionneur est bruyant.	• En cas de bruits qui ressemblent à de l'eau qui coule. - C'est le bruit du Fréon qui coule à l'intérieur de l'unité. • En cas de bruit semblable à de l'air comprimé dans l'atmosphère. - C'est le bruit de l'eau de déshumidification qui est traitée à l'intérieur du groupe conditionneur.	-
L'affichage de la télécommande est très faible ou ne se voit pas.	• Les piles sont déchargées ? • Les piles ont été insérées dans les directions opposées (+) et (-) ?	6
On entend un bruit crépitant.	• Ce bruit provient de l'expansion/compression du panneau avant, etc., à cause des variations de température.	-

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Ar Condicionado Doméstico

- Por favor, leia este manual de instruções completamente antes de instalar e utilizar o seu aparelho de ar condicionado.
- Por favor, conserve este manual do proprietário para futuras consultas depois de o ter lido completamente.

ÍNDICE

Precauções de Segurança

Alerta	2
Cuidados	3

Instruções de Operação

Preparativos antes da operação ...	4
Características do Controle Remoto	5
Seleção do Modo de Operação	6
Características adicionais	10

Cuidados e Manutenção

Cuidados e Manutenção	12
Sugestões para a Operação	13

Sugestões para Solução de Problemas

Antes de Você chamar o Serviço Autorizado	14
---	----



PARA OS SEUS REGISTOS

Escreva aqui os números do modelo e de série:

Modelo # _____

Número de Série # _____

Encontra-os numa etiqueta na parte lateral de cada unidade.

Nome do Vendedor _____

Data da Compra _____

- Agrade o seu recibo de compra a esta página caso necessite de fazer prova da data da compra ou para questões relacionadas com a garantia.



LEIA ESTE MANUAL

No interior, encontrará muitos conselhos úteis sobre a utilização e manutenção do seu aparelho de ar condicionado. A realização de pequenos cuidados de prevenção da sua parte poderá poupar-lhe tempo e dinheiro durante o período de vida útil do seu aparelho de ar condicionado. Encontrará respostas para os problemas mais comuns na tabela de resolução de problemas. A consulta da nossa tabela de **Conselhos de Resolução de Problemas** poderá ser suficiente para não ter de recorrer aos serviços de assistência técnica.



PRECAUÇÕES

- Contacte um técnico de assistência autorizado para a reparação e a manutenção desta unidade.
- Contacte um instalador para proceder à instalação desta unidade.
- O aparelho de ar condicionado não deve ser utilizado sem supervisão por crianças pequenas ou pessoas portadoras de deficiência.
- As crianças pequenas devem ser vigiadas para não brincarem com o ar condicionado.
- Quando o cabo de fornecimento de energia eléctrica necessitar de ser substituído, a substituição deverá ser efectuada por pessoal técnico autorizado, apenas com peças de substituição genuínas.



Precauções de Segurança

Para prevenir ferimentos no utilizador ou noutras pessoas e danos de propriedade, deverá seguir as seguintes instruções.

- Uma utilização incorrecta por ignorar as instruções provocará ferimentos ou danos. A gravidade é classificada pelas indicações seguintes.

AVISO

Este símbolo indica a possibilidade de morte ou de lesões graves.

CUIDADO

Este símbolo indica a possibilidade de ferimentos e danos de propriedade.

- O significado dos símbolos utilizados neste manual é apresentado a seguir.



Não faça isto.



Certifique-se de que segue as instruções.

AVISO

Utilize sempre uma ficha eléctrica e uma tomada com terminal de ligação à terra.

- Existe risco de choque eléctrico.

Para a realização de trabalhos eléctricos, contacte o distribuidor, vendedor, um electricista qualificado ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado. Não desmonte nem repare o produto por si mesmo.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Utilize disjuntores ou fusíveis correctamente classificados.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não instale o produto num suporte de instalação defeituoso. Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com o passar do tempo.

- Pode provocar a queda do produto.

Na unidade exterior, o gerador condensador fornece electricidade de elevada voltagem aos componentes eléctricos. Certifique-se de que descarrega completamente o gerador condensador antes dos trabalhos de reparação.

- Um gerador condensador carregado pode causar choques eléctricos.

Não utilize um disjuntor de circuito avariado ou insuficiente. Utilize disjuntores de circuito e fusíveis correctamente indicados.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Ligue sempre o produto à terra, de acordo com o diagrama de cablagem. Não ligue o fio de terra a tubos de gás ou de água, hastes de pára-raios ou fios terra do telefone.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não modifique nem aumente o cabo eléctrico. Se o cabo eléctrico estiver descascado, deteriorado ou fissurado, terá de ser substituído.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Nunca instale a unidade exterior numa base que se mova ou num local de que possa cair.

- Uma queda da unidade exterior pode provocar danos ou ferimentos ou mesmo a morte de uma pessoa.

Quando instalar a unidade, utilize o conjunto de instalação fornecido com o produto.

- Caso contrário, a unidade pode cair e provocar ferimentos graves.

Não utilize uma ligação múltipla. Utilize sempre este aparelho com um circuito e disjuntor exclusivos.

- Caso contrário, pode existir risco de choque eléctrico ou incêndio.

Instale o painel e a cobertura da caixa de controlo de forma segura.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico devido a poeiras, água, etc.

Para instalar, remover ou reinstalar, contacte sempre o vendedor ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimentos.

Quando o produto estiver ensoado (inundado ou submergido) em água, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado para proceder à reparação antes de o voltar a utilizar.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Certifique-se de que utiliza apenas os componentes da lista de componentes svc. Nunca tente alterar o equipamento.

- A utilização de componentes inadequados pode provocar choques eléctricos, calor excessivo ou incêndio.

As ligações de cablagem interior/exterior têm de ser firmemente fixadas e o cabo deve ser encaminhado de forma adequada para que não seja exercida força a puxar os cabos dos terminais de ligação.

- Ligações inadequadas ou soltas podem provocar geração de calor ou incêndios.

Certifique-se de que verifica o refrigerante que vai ser utilizado. Por favor, leia a etiqueta do produto.

- Se utilizar um refrigerante inadequado, pode causar o funcionamento anormal da unidade.

Não coloque um aquecedor ou outros dispositivos de aquecimento perto do cabo eléctrico.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não utilize o produto em espaços muito fechados durante um longo período de tempo. Realize ventilação regularmente.

- Podem ocorrer deficiências nos níveis de oxigénio e prejuízos para a sua saúde.

Ventile regularmente a divisão do produto quando o utilizar com um fogão ou um elemento de aquecimento.

- Podem ocorrer deficiências nos níveis de oxigénio e prejuízos para a sua saúde.

Certifique-se de que ninguém, especialmente crianças, pode tropeçar ou cair na unidade exterior.

- Isto pode provocar ferimentos pessoais e danos no produto.

Não ligue nem desligue a ficha da tomada eléctrica para ligar/desligar a unidade.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Elimine os materiais de embrulho de forma segura, como parafusos, pregos, pilhas, materiais partidos, etc. após a instalação ou a assistência. Desmanche e deite fora os sacos plásticos de embalagem.

- As crianças podem brincar com eles e sofrer ferimentos.

Não utilize um cabo eléctrico, uma ficha ou uma tomada solta que esteja danificada.

- Se o fizer, pode causar um incêndio ou choque eléctrico.

Não permita que entre água em contacto com os componentes eléctricos. Instale a unidade afastada de fontes de água.

- Existe perigo de incêndio, avaria do produto ou choque eléctrico.

Não abra a grelha frontal do produto durante o funcionamento. (Não toque no filtro electrostático, se a unidade assim estiver equipada.)

- Existe o risco de ferimentos físicos, choques eléctricos ou avaria do produto.

Desligue a alimentação eléctrica principal e desligue a unidade da tomada eléctrica quando limpar ou reparar o produto.

- Existe perigo de choque eléctrico.

Certifique-se de que o cabo eléctrico não pode ser puxado ou danificado durante o funcionamento.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Certifique-se de que verifica se a ficha eléctrica não está suja, solta ou partida e só depois introduza a ficha totalmente.

- As fichas eléctricas sujas, soltas ou partidas podem provocar choques eléctricos ou incêndios.

Não toque, utilize nem repare o produto com as mãos molhadas. Segure a ficha na mão quando a puxar da tomada.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não armazene, não utilize, nem permita a existência de gases inflamáveis ou de combustíveis perto do produto.

- Existe perigo de incêndio.

Se sons estranhos, odores ou fumo saírem do produto, desligue imediatamente o disjuntor ou o cabo de fornecimento de energia eléctrica.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Quando não for utilizar o produto durante um longo período de tempo, desligue a ficha de alimentação eléctrica ou o disjuntor.

- Existe risco de danos ou avaria no produto, ou de funcionamento não pretendido.

Não coloque NADA sobre o cabo eléctrico.

- Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Se ocorrer uma fuga de gás inflamável, desligue o gás e abra uma janela para ventilar a divisão antes de ligar o produto.

- Não utilize o telefone nem ligue ou desligue interruptores. Existe risco de explosão ou incêndio.

CUIDADO

São necessárias duas ou mais pessoas para levantar e transportar o produto.

- Evite ferimentos pessoais.

Mantenha o nivelamento do terreno quando instalar o produto.

- Para evitar vibrações ou ruído.

Não instale o produto onde fique directamente exposto à brisa do mar (pulverização de salina).

- Pode provocar a corrosão do produto.

Não instale o produto num local onde o ruído ou o ar quente proveniente da unidade exterior possa provocar danos ou incomodar a vizinhança.

- Poderá provocar problemas aos seus vizinhos e gerar disputas.

Instale o tubo de drenagem para garantir que a água condensada é drenada de forma apropriada.

- Uma má ligação pode causar fugas de água.

Verifique sempre a existência de fugas de gás (refrigerante) após a instalação ou reparação do produto.

- Baixos níveis de refrigerante podem provocar avarias no produto.

Não utilize este produto para fins específicos, como a preservação de alimentos, obras de arte, etc. Este é um aparelho de ar condicionado e não um sistema de refrigeração de precisão.

- Existe risco de danos ou perda de propriedade.

Não bloqueie as entradas nem as saídas do fluxo de ar.

- Pode provocar avaria do produto.

Utilize um pano macio para limpar. Não utilize detergentes agressivos, solventes, produtos de limpeza, etc.

- Existe perigo de incêndio, choque eléctrico ou danos nos componentes plásticos do produto.

Não toque nos componentes de metal do produto quando remover o filtro de ar.

- Existe risco de ferimentos pessoais.

Não pise nem coloque nada sobre o produto. (unidades exteriores)

- Existe risco de ferimentos pessoais e avaria do produto.

Introduza sempre o filtro de forma segura após a limpeza. Limpe o filtro a cada duas semanas ou mais frequentemente, se necessário.

- Um filtro sujo reduz a eficiência.

Não introduza as mãos ou outros objectos pelas entradas ou saídas de ar enquanto o produto estiver a funcionar.

- Existem componentes afiados e em movimento que podem causar ferimentos pessoais.

Seja cuidadoso ao desempacotar e instalar o produto.

- As arestas afiadas podem provocar ferimentos.

Se ocorrer uma fuga de gás refrigerante durante a reparação, não toque no local da fuga do gás refrigerante.

- O gás refrigerante pode provocar frieiras (queimaduras provocadas pelo frio)

Não incline a unidade quando a remover ou a desinstalar.

- A água condensada no seu interior pode verter.

Não misture ar nem gás diferente do refrigerante especificado que é utilizado no sistema.

- Se for introduzido ar no sistema do refrigerante, resultará uma pressão excessivamente elevada, que provocará danos no equipamento ou ferimentos.

Se ocorrer uma fuga de gás refrigerante durante a instalação, ventile imediatamente a área.

- Se não o fizer, os resultados serão nefastos para a sua saúde.

A desmontagem da unidade, o tratamento do óleo refrigerante e de componentes eventuais deverá ser feito de acordo com as normas locais e nacionais.

Substitua todas as pilhas do controlo remoto por novas do mesmo tipo. Não misture pilhas novas e usadas ou diferentes tipos de pilhas.

- Existe perigo de incêndio ou avaria do produto.

Não recarregue nem desmonte as pilhas. Não elimine as pilhas através do fogo.

- Podem arder ou explodir.

Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a sua pele ou roupas, lave-as bem com água limpa. Não utilize o controlo remoto se as pilhas tiverem vertido.

- Os produtos químicos nas pilhas podem provocar queimaduras ou outros perigos para a saúde.

Não deixe o ar condicionado a funcionar durante muito tempo quando a humidade for muito elevada e as portas e janelas estiverem abertas.

- Poderá condensar-se humidade e molhar ou danificar as mobílias.

Não exponha a sua pele, crianças ou plantas à corrente de ar frio ou quente.

- Isto pode ser prejudicial para a sua saúde.

Não beba a água que é drenada do produto.

- Não é saudável e pode provocar problemas de saúde.

Utilize um banco firme ou uma escada quando for limpar, realizar a manutenção ou reparar o produto em zonas altas.

- Seja cuidadoso e evite ferimentos pessoais.

Segurança Eléctrica

⚠ AVISO

- Esta aplicação deve ser correctamente ligada à terra. Para minimizar o risco de choque eléctrico, deve sempre ligar a uma tomada com terra.
- Não corte ou retire o pino de terra da ficha eléctrica.
- Encaixar o terminal do adaptador de terra ao parafuso da cobertura do receptáculo da parede não liga a aplicação à terra, a menos que o parafuso da tampa seja de metal e não isolado, e o receptáculo da parede esteja ligado à terra através da cablagem da casa.
- Se tiver qualquer dúvida sobre se o ar condicionado está correctamente ligado à terra, peça a um electricista qualificado para verificar a tomada e o circuito.

Uso Temporário de um Adaptador

Desaconselhamos fortemente o uso de um adaptador devido aos riscos potenciais. Para ligações temporárias, use apenas um adaptador listado UL, disponível na maior parte das lojas de material eléctrico. Certifique-se de que a ranhura grande do adaptador está alinhada com a ranhura grande do receptáculo para uma ligação com a polaridade correcta.

Para desligar o cabo eléctrico do adaptador, use uma mão em cada um, para evitar danificar o terminal de terra. Evite desligar com frequência o cabo eléctrico, o que pode causar eventuais danos no terminal de terra.

⚠ AVISO

- Nunca use o aparelho com um adaptador avariado.

Uso Temporário de um Cabo de Extensão

temporárias, use apenas cabos de extensão com certificação CSA e UL, com 3 fios e ligados à terra, com 15 A, 125 V.

⚠ AVISO

Este aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais em matéria de cablagem. Este guia funciona como uma orientação para ajudar a explicar as características do produto.

Símbolos utilizados neste Manual



Este símbolo alerta-o para o perigo de choques eléctricos.



Este símbolo alerta-o para perigos que podem danificar o aparelho de ar condicionado.

NOTA

Este símbolo indica a existência de notas especiais.

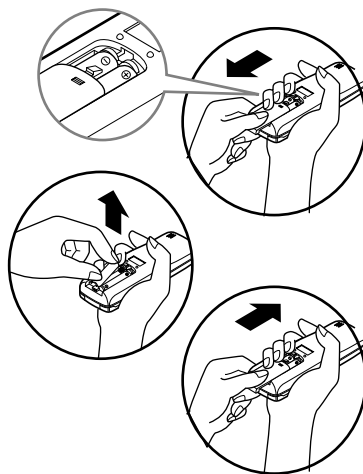
Prepara ro antes da operação

Como Inserir as Pilhas

- 1** Retire a tampa do compartimento das pilhas, puxando-a no sentido da flecha, como indicado na figura.
- 2** Insira as pilhas novas, certificando-se de que as indicações (+) e (-) das pilhas sejam obedecidas corretamente.
- 3** Recoloque a tampa deslizando-a até o encaixe na posição original.

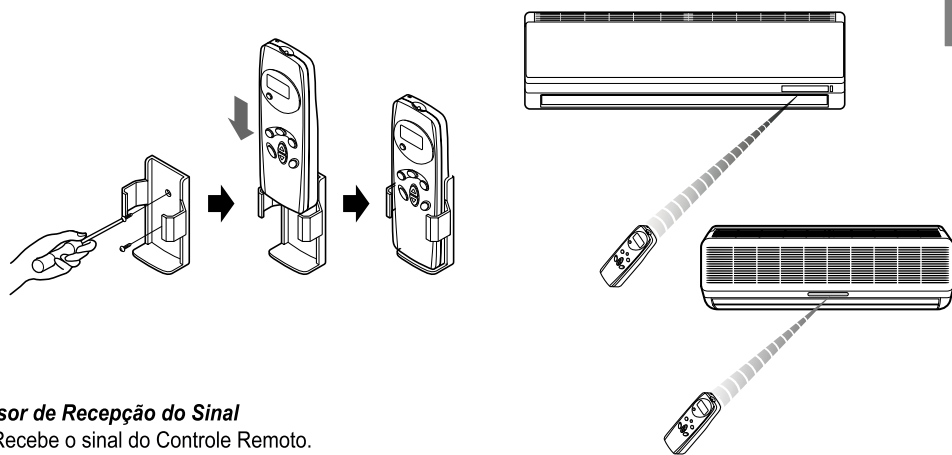
NOTA:

- Use 2 pilhas AAA (1,5volt). Não use pilhas recarregáveis.



Como guardar o Controle Remoto e informações úteis no seu uso.

- O Controle Remoto pode ser guardado num suporte na parede.
- Para operar o Condicionador de Ar dirija o Controle Remoto para o mesmo e na direção do sensor.



Sensor de Recepção do Sinal

Recebe o sinal do Controle Remoto.

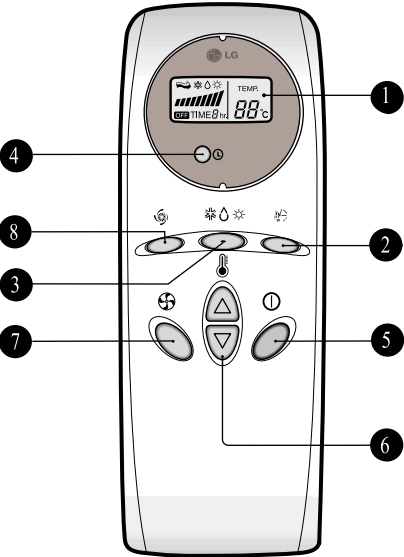
(O som de recepção do sinal corresponde a dois "bips" curtos ou um longo.)

Indicadores de Operação

- ① Liga/Desliga : Acende durante a operação do condicionador de ar.
- ⌚ Temporizador(Timer) : Acende durante a operação temporizada.

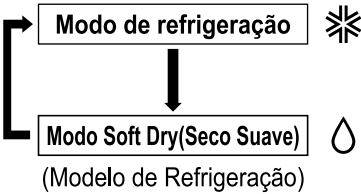
Controle Remoto

O Controle Remoto transmite os sinais para o condicionador de ar.



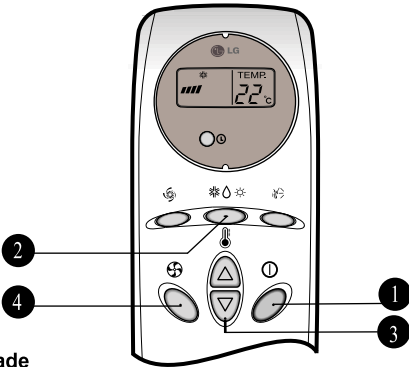
- 1 DISPLAY DA OPERAÇÃO**
Exibe as condições de operação.
- 2 TECLA INICIAR/PARAR BALANÇO DA DIREÇÃO DO FLUXO DE AR**
Usada para iniciar/parar o movimento das aletas e a direção desejada para cima/baixo do fluxo de ar.
- 3 TECLA DE SELEÇÃO DO MODO DEOPERAÇÃO**
Usada para selecionar o modo de operação.
- 4 TECLA OFF TIMER**
Usada para ajustar o tempo de parada da operação.
- 5 TECLA START/STOP(INICIAR/PARAR)**
A operação inicia quando esta tecla é pressionada e pára quando a mesma é pressionada novamente.
- 6 TECLAS DE AJUSTE DA TEMPERATURA AMBIENTE**
- 7 TECLA DE SELEÇÃO DA VELOCIDADE DO VENTILADOR INTERNO**
- 8 OPERAÇÃO DA JET COOL**

(1) MODO OPERAÇÃO



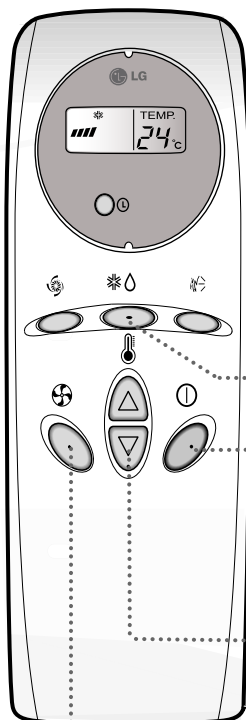
(2) PROCEDIMENTO DA OPERAÇÃO

- 1º** Tecla Iniciar/Parar
- 2º** Tecla Seleção do Modo Operação
- 3º** Tecla de Ajuste da Temperatura Ambiente
- 4º** Tecla de Seleção da Velocidade do Ventilador Interno

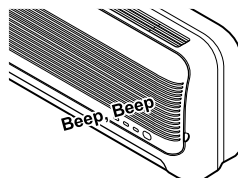




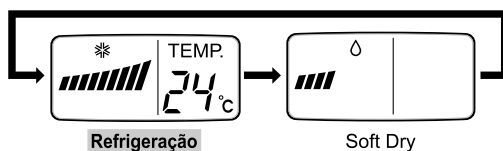
Operação Refrigeração



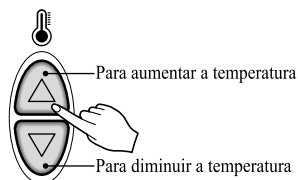
1 Pressione a tecla Iniciar/Parar.



2 Selecione a Operação Refrigeração.
Pressione a tecla de Seleção do Modo de Operação.
Cada vez que a tecla for pressionada, o modo de operação muda no sentido da seta.



3 Ajuste a temperatura mais baixa que a ambiente.
• A temperatura pode ser ajustada em passos de 1°C em 1°C no intervalo de 18°C~30°C.



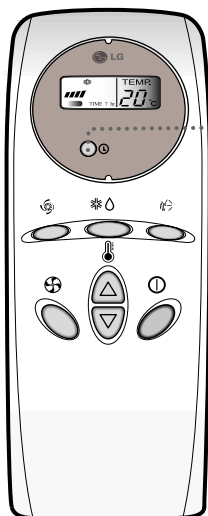
4 Ajuste a velocidade do ventilador.



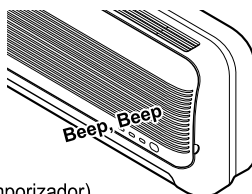
- Selecione a velocidade do ventilador em 2 níveis -baixa, e alta.
- O visor (display) exibe a velocidade do ventilador.



Ajuste do Controle do Timer (Temporização)



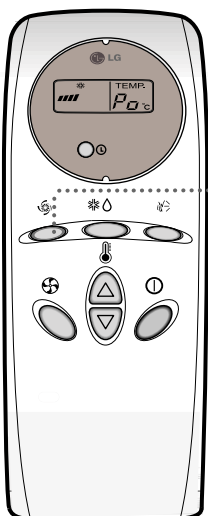
Pressione a tecla OFF Timer.



1. Pressione a tecla OFF Timer (Temporizador).
2. Verifique o LED do OFF Time do Condicionador de Ar.
3. O Timer (Temporizador) está programado para passos de 1 hora (até 7 horas) ao se pressionar seguidamente a tecla citada.



Operação de JET COOL / HE



A função JET COOL pode ser utilizada para refrigerar rapidamente a divisão no calor do verão. Quando esta função é activada, o ar condicionado funciona em modo de arrefecimento com uma velocidade da ventoinha muito elevada e uma definição de temperatura de 18 °C durante 30 minutos, para uma refrigeração rápida e eficaz.

Da mesma forma, a função de aquecimento a jacto (disponível apenas em alguns modelos) aquece rapidamente a divisão, fazendo o aparelho funcionar com uma velocidade ventoinha muito elevada e uma definição de temperatura de 30 °C durante 60 minutos.

Controlo de Direcção do Fluxo de Ar Vertical

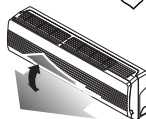
O fluxo de ar ascendente/descendente (Fluxo de ar vertical) pode ser regulado utilizando o controlo remoto.

1. Prima o BOTÃO DE LIGAR/DESLIGAR para ligar a unidade.

2. Prima o BOTÃO CHAOS SWING.



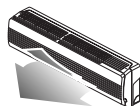
3. As persianas oscilarão automaticamente para cima e para baixo.



4. Para parar a persiana no ângulo que pretender, volte a premir



botão.



NOTA

- Ao premir o BOTÃO CHAOS SWING, a direcção do fluxo de ar horizontal é automaticamente alterada, tendo por base o algoritmo Chaos para a distribuição equitativa do ar na divisão e, ao mesmo tempo, para fazer com que o corpo humano se sinta o mais confortável possível como se estivesse a desfrutar de uma brisa natural.
- Utilize sempre o controlo remoto para regular a direcção do fluxo de ar ascendente e descendente. A manipulação da persiana de direcção do fluxo de ar vertical pode danificar o mecanismo da mesma. Quando a unidade está desligada, a persiana de direcção do fluxo de ar ascendente/descendente bloqueia o ventilador de saída de ar do sistema.

Funcionamento forçado

Procedimentos de funcionamento quando não pode ser utilizado o controlo remoto.

O funcionamento será iniciado se for premido o botão LIGAR/DESLIGAR.

Se pretender terminar o funcionamento, volte a premir este botão.

	Modelo de refrigeração	Modelo de bomba de Calor		
		Temp. Ambiente $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{Temp. Ambiente} < 24^{\circ}\text{C}$	Temp. Ambiente $< 21^{\circ}\text{C}$
Modo de Funcionamento	Refrigeração	Refrigeração	Desumidificação Saudável	Aquecimento
Velocidade da Ventoinha Interior	Elevada	Elevada	Elevada	Elevada
Definição de Temperatura	22°C	22°C	23°C	24°C

Operação de teste

Durante a OPERAÇÃO DE TESTE, a unidade funciona em modo de refrigeração com a ventoinha a uma velocidade elevada durante 18 minutos.

Durante a operação de teste, se for captado um sinal do controlo remoto, a unidade passa a funcionar de acordo com a determinação do controlo remoto.

Se pretender utilizar esta operação, prima e mantenha premido o botão LIGAR/DESLIGAR durante 3-5 segundos até ser emitido um sinal sonoro pelo aparelho.

Se pretender terminar esta operação, torne a premir este botão.

Cuidados e Manutenção do Condicionador de Ar

CUIDADO: Antes de fazer qualquer manutenção, desligue a energia elétrica que alimenta o sistema.

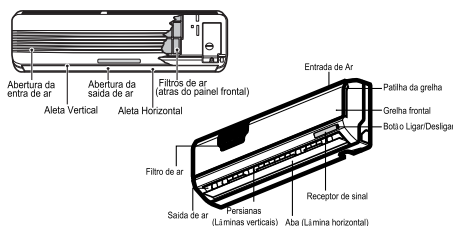
Unidade Interna

Grade, Gabinete e Controle Remoto

- Desligue o sistema antes de fazer a limpeza. Para limpar, passe um pano macio e seco. Não use abrasivos ou alvejantes.

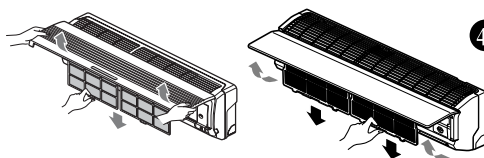
Nota:

A alimentação principal de energia elétrica deve ser desconectada antes de se limpar a unidade interna.



FILTROS DE AR

Os filtros de ar, atrás da grade frontal, devem ser verificados e limpos, uma vez a cada 2 semanas ou mais frequentemente, se necessário.



- Nunca use nenhum dos seguintes materiais:

- Água mais quente do que 40°C Isso pode causar deformação ou descoloração.
- Substâncias voláteis Isso pode danificar as superfícies do Condicionador de Ar.



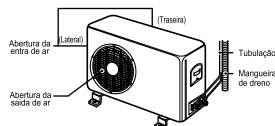
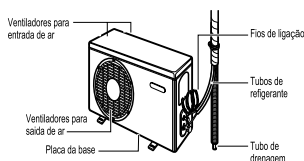
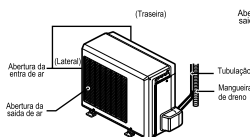
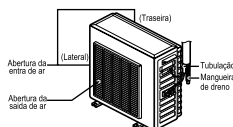
- 1 Levante o painel frontal e puxe a lingüeta do filtro, ligeiramente para frente, para retirar o filtro.
- 2 Limpe o filtro com um aspirador de pó ou com água ensaboada e quente.
 - Se estiver muito sujo, lave com uma solução de detergente em água morna.
 - Se for usar água quente (40°C ou acima), o filtro poderá sofrer deformações.
- 3 Depois de lavar com água, seque bem, à sombra.
- 4 Reinstale o filtro.

Unidade Externa

As serpentinas de troca de calor e aberturas do painel da unidade EXTERNA devem ser verificadas periodicamente. Se obstruídas com sujeira ou fuligem, o trocador de calor e as aberturas do painel podem ser limpos a vapor, por profissionais competentes.

NOTA:

Serpentinas sujas ou entupidas reduzirão a eficiência de operação do sistema e causarão maiores custos operacionais.



Quando o Condicionador de Ar não for usado por muito tempo

Quando o Condicionador não for usado por longo tempo.

- 1 Desligue o disjuntor elétrico e desconecte o cabo de força.

⚠ CUIDADO

Desligue o disjuntor elétrico quando o Condicionador de Ar não for usado por longo período de tempo. Sujeira pode acumular e causar incêndio.

- 2 Retire as pilhas do Controle Remoto.

Voltando a usar o Condicionador de Ar.

- 1 Limpe o filtro de ar e recolque-o na unidade interna.
(Veja Filtros de Ar na página 12)
- 2 Verifique que as tomadas de entrada e saída de ar das unidades interna e externa não estejam bloqueadas.

Informações Úteis

Não refrigere excessivamente o ambiente Isso não é bom para a saúde e consome eletricidade.	Mantenha fechadas as venezianas ou cortinas. Não deixe que o sol direto entre no ambiente quando o Condicionador de Ar estiver em funcionamento.	Mantenha uniforme a temperatura do ambiente. Ajuste o sentido horizontal e vertical do fluxo de ar para assegurar uma temperatura uniforme no ambiente.
Certifique-se de que as portas e janelas estejam bem fechadas. Evite abertura de portas e janelas tanto quanto possível para manter o ar refrigerado no ambiente.	Limpe regularmente o filtro de ar. Filtro de ar entupido reduz o fluxo de ar e diminui os efeitos de refrigeração e desumidificação. Limpe, pelo menos, uma vez a cada duas semanas.	Ventile ocasionalmente o ambiente. Uma vez que janelas são conservadas fechadas, é conveniente abri-las e ventilar o ambiente, de vez em quando.

Antes de Você Chamar a Assistência Técnica



Sugestões de Identificação de Problemas! Economize tempo e dinheiro!

Verifique os seguintes pontos antes de contatar a Assistência Técnica para fazer reparos ou consertos. Se a falha persistir contate a Assistência Técnica.

Problema	Explicações	Ver na página
Não funciona	• Erro na operação do temporizador?	-
	• O fusível está queimado ou o disjuntor desarmou?	-
O ambiente apresenta um cheiro particular.	• Verifique se este cheiro não é exalado pelas paredes, tapetes, móveis ou itens de vestuário no ambiente.	-
A condensação parece vaziar do Condicionador de Ar.	• A condensação ocorre quando o fluxo de ar do Condicionador de Ar refrigera o ar quente do ambiente.	-
O Condicionador de Ar não funciona por cerca de 3 minutos ao ser reiniciado.	• Isso é o dispositivo de proteção do Condicionador de Ar. • Espere cerca de três minutos e a operação iniciará.	-
Não resfria ou aquece eficientemente.	• O filtro de ar está sujo? Veja as instruções de limpeza do filtro de ar.	12
	• A temperatura foi ajustada incorretamente?	8,9
	• As entradas e saídas de ar da unidade interna estão obstruídas?	-
O funcionamento do Condicionador de Ar é ruidoso.	• Som que se assemelha a água fluindo. -É o som do freon fluindo no interior do Condicionador de Ar. • Som semelhante a ar comprimido sendo liberado. -É o som da água desumidificada sendo processada no interior da unidade do Condicionador de Ar.	-
O visor do Controle remoto está pálido ou não exibe nada.	• As pilhas estão gastas? • As pilhas estão colocadas nas polaridades invertidas?	6
Ouve-se ruído de estalidos.	• Esse som é provocado pela expansão/contração do painel frontal, etc. devido as mudanças de temperatura.	-

Nota:

Resistente à água: A unidade externa é RESISTENTE À ÁGUA.

A unidade interna não é resistente à água e não deve ser exposta a água em EXCESSO.

